



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER LE LAVE-VAISSELLE/BRANCHEMENTS

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

COMMENT REMPLIR LE RÉSERVOIR À SEL

COMMENT REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE

COMMENT REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVANT D'UTILISER LE LAVE-VAISSELLE/BRANCHEMENTS

1. Élimination de l'emballage et contrôles :

Après avoir déballé l'appareil, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et que la porte ferme parfaitement. En cas de doute, adressez-vous à un technicien qualifié ou au Revendeur.

- Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, etc...) doivent être tenus hors de portée des enfants car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Branchements électriques et raccordements hydrauliques

Les branchements au réseau hydraulique et au réseau électrique doivent être effectués par un technicien qualifié suivant les instructions du constructeur et en respectant les normes locales en vigueur en matière de sécurité (voir également les instructions de montage en annexe).

Le lave-vaisselle ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques.

Ne mettez pas le lave-vaisselle en marche s'il a été endommagé pendant le transport. Adressez-vous au Service Après-Vente ou à votre Revendeur.

(Consultez les instructions de montage fournies à part)

3. Alimentation et vidange de l'eau

- Respectez les normes en vigueur de la société locale de distribution de l'eau potable.
- Assurez-vous que les tuyaux d'alimentation et de vidange ne sont ni pliés ni tordus.
- Si les tuyaux ne sont pas suffisamment longs, adressez-vous au Service Après-Vente ou à votre Revendeur.
- Le tuyau d'alimentation doit être vissé à fond sur le robinet d'eau pour assurer l'étanchéité du raccordement.
- La température de l'eau d'alimentation dépend du modèle. Tuyau d'alimentation avec l'indication "25°C Maxi" : température maximale 25°C.
Pour tous les autres modèles : température maximale 60°C.
- Lors de l'installation, assurez-vous que l'eau de vidange peut s'écouler librement (si nécessaire, retirez le pare-jet de l'évier).
- Accrochez le tuyau de vidange au siphon à l'aide d'un collier pour éviter qu'il ne glisse.

Pour les appareils équipés du système Waterstop uniquement : si vous respectez scrupuleusement les instructions pour le raccordement, le système Waterstop est à même de prévenir toute fuite d'eau qui risquerait d'endommager votre habitation.

4. Branchement électrique

- Respectez les normes en vigueur de la société locale de distribution d'énergie électrique.
- La tension d'alimentation est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte, côté droit.
- La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi.
- N'utilisez ni rallonge, ni adaptateur multiple.
- Avant toute opération d'entretien, débranchez l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne peut être remplacé que par un technicien qualifié.
- **Pour l'Autriche** : si l'appareil est relié en série à un disjoncteur différentiel, assurez-vous que ce dernier est sensible au courant alternatif.







PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

1. **Emballage :**
Les matériaux d'emballage sont 100% recyclables et portent le symbole de recyclage.
2. **Comment économiser l'énergie et l'eau :**
 - Ne rincez pas la vaisselle à l'eau courante.
 - Utilisez toujours le lave-vaisselle à pleine charge ou, si vous n'avez rempli qu'un panier, choisissez le programme de lavage demi-charge (s'il est disponible).
 - Si vous disposez de sources d'énergie alternatives telles que le chauffage à panneaux solaires, les pompes à chaleur ou une installation de chauffage central, raccordez le lave-vaisselle à l'arrivée d'eau chaude (maximum 60°C). Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau est approprié. Voir chapitre "Branchements".
3. **Mise au rebut :**
le lave-vaisselle est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation. Rendez l'appareil inutilisable en sectionnant le câble électrique avant la mise au rebut.
4. **Sécurité des enfants**
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec le lave-vaisselle.
 - Conservez le détergent, le liquide de rinçage et le sel dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
5. **Recommandations générales :**
 - la porte ouverte ne peut porter que le panier à vaisselle (chargé de vaisselle). N'utilisez pas la porte comme base d'appui et ne vous asseyez pas dessus : **le lave-vaisselle pourrait basculer!**
 - Ne versez aucun produit solvant dans la cuve : **il y a danger d'explosion!**
 - Utilisez exclusivement des détergents, liquides de rinçage et sels régénérants spécifiques pour lave-vaisselle.
 - Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil et fermez le robinet d'eau.
 - En cas de panne, éteignez le lave-vaisselle et fermez le robinet d'eau.
 - Lorsqu'il s'avère nécessaire de remplacer le câble d'alimentation, utilisez un câble du même type que vous trouverez auprès d'un centre agréé du Service Après-Vente. Le câble devra être remplacé par un technicien spécialisé.
 - À la fin du programme, éteignez le lave-vaisselle et fermez le robinet d'eau. Cette opération n'est pas nécessaire pour les appareils possédant un système de Waterstop (sécurité hydraulique totale).
6. **Pour les appareils possédant un système de Waterstop (sécurité hydraulique totale) uniquement :**
Le tuyau d'alimentation d'eau et le boîtier en plastique renferment des composants électriques. Évitez de couper le tuyau et de plonger le boîtier dans l'eau. Éteignez immédiatement l'appareil si vous voyez que le tuyau est endommagé.
7. **Instructions pour les tests comparatifs :**
Les conditions à respecter lors des tests comparatifs sont décrites dans la page addendum "Instructions pour les tests comparatifs".
Déclaration de conformité CE
Cet appareil a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux Directives suivantes :
 - 73/23/CEE
 - CEM 89/336/CEE
 - 93/68/CEE**Capacité :**
8 couverts.

COMMENT REMPLIR LE RÉSERVOIR À SEL

Si la dureté de l'eau est égale ou supérieure à 1, remplissez le réservoir de sel régénérant avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois (pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone, vous pouvez vous adresser à la société de distribution d'eau potable ou vérifier sur votre dernière quittance). Si la dureté de l'eau ne correspond pas à la position 2 du sélecteur (position à la livraison) ou si la dureté de l'eau change, programmez le degré correct de dureté de l'eau sur le couvercle du réservoir à sel ou avec le système 2 ou 3 (en fonction du modèle).

Système 2 :

1. Gardez le doigt sur la touche de sélection du programme  et sur la touche Marche/Arrêt (le voyant de l'indicateur du niveau de sel clignote et les voyants  et  s'allument). Pour modifier la valeur programmée : gardez le doigt sur la touche de sélection du programme  jusqu'à ce que vous lisiez la valeur souhaitée.
2. Dès que vous atteignez le degré de dureté de l'eau que vous voulez programmer, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

Système 3 :

1. Gardez le doigt sur la touche Départ et tournez simultanément le sélecteur des programmes d'un cran vers la gauche.
2. Relâchez la touche Départ (le voyant de l'indicateur du niveau de sel clignote et vous pouvez lire la valeur de réglage 2). Pour modifier la valeur programmée : appuyez sur la touche Départ jusqu'à ce que vous arriviez à la valeur souhaitée.
3. Lorsque vous obtenez le degré de dureté de l'eau que vous cherchez, les voyants s'allument (voir tableau) : tournez le sélecteur des programmes sur la position "Arrêt".















Tableau des catégories de dureté de l'eau :

Système 1

°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	Classe de dureté
0-6	0-11	0-8	0-1,1	0
7-11	12-16	9-11	1,2-2,0	1
12-16	17-29	12-20	2,1-2,9	2
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	3
22-35	38-62	27-44	3,8-6,2	4

Système 2 et 3

°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	Classe de dureté	Voyants
0-6	0-11	0-8	0-1,1	0	aucun voyant allumé
7-16	12-29	9-20	1,2-2,9	1	 / 
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	2	  /  
22-35	38-60	27-44	3,8-6,2	3	   /   



Pour remplir le réservoir à sel

Attention : utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle!

Ne remplissez pas le réservoir à sel avec des substances non appropriées (par exemple du détergent) pour ne pas risquer d'endommager l'adoucisseur.

1. Dégagez le panier inférieur.
2. Dévissez le couvercle en le tournant vers la gauche.
3. La première fois seulement : remplissez le réservoir d'eau à ras bord.
4. Remplissez le réservoir de sel à ras bord (à l'aide de l'entonnoir spécial) (la première fois, 1,5 kg mini et 2 kg maxi) et mélangez avec le manche d'une cuillère.
5. Revissez le couvercle en le tournant vers la droite et assurez-vous qu'il est bien fermé.
6. Introduisez le panier inférieur.
7. Lorsque vous réapprovisionnez en sel régénérant, lancez immédiatement un programme de lavage afin d'éliminer les restes de sel et éviter la corrosion (le programme de rinçage préliminaire n'est pas suffisant).



Indicateur du niveau de sel

Votre lave-vaisselle est équipé d'un indicateur électrique ou d'un indicateur optique de niveau du sel (en fonction du modèle).

Indicateur électrique

Le voyant **S** sur le bandeau de commande s'allume lorsqu'il est nécessaire de remplir le réservoir à sel.

Indicateur optique

Quand le réservoir à sel est plein, le flotteur apparaît à travers le regard du couvercle.

Le flotteur descend et disparaît lorsque le réservoir à sel doit être rempli.

COMMENT REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE

Le liquide de rinçage facilite le séchage de la vaisselle en permettant à l'eau de s'écouler sans y laisser aucune trace. Remplissez le distributeur avant la première utilisation.

Utilisez exclusivement du liquide de rinçage pour lave-vaisselle.

1. Appuyez sur la touche pour ouvrir le couvercle.
2. Versez le liquide de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que l'indicateur du niveau de remplissage s'obscurcisse.
Si vous renversez du liquide de rinçage, nettoyez immédiatement!
Vous éviterez la formation excessive de mousse qui pourrait compromettre le résultat du lavage.
3. Fermez le couvercle.



Comment régler la quantité de liquide de rinçage

Position à la livraison : **position 4.**

Si vous n'êtes pas satisfait du résultat du lavage ou du séchage, vous pouvez modifier le réglage de la dose de liquide de rinçage.

Par la suite, contrôlez régulièrement le niveau du liquide de rinçage.

1. Appuyez sur la touche pour ouvrir le couvercle.
2. Présence de taches : réglez la quantité de liquide de rinçage sur un chiffre plus bas (-) à l'aide d'une pièce de monnaie ou autre. La vaisselle n'est pas sèche : réglez la quantité sur un chiffre plus élevé (+).
3. Fermez le couvercle.



Indicateur de niveau de liquide de rinçage :


Indicateur optique :

clair ajoutez du liquide de rinçage

foncé liquide de rinçage en quantité suffisante



Indicateur électrique supplémentaire (si présent) :

Le voyant  sur le bandeau de commande s'allume lorsqu'il faut ajouter du liquide de rinçage.

COMMENT REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

Pour verser le détergent, l'appareil dispose d'un distributeur spécial. Pour éviter de polluer, n'utilisez jamais une quantité de détergent supérieure à celle indiquée. La quantité de produit nécessaire peut varier selon les différentes marques.

Si vous utilisez des détergents en pastilles, respectez les instructions fournies par leurs fabricants.

Les détergents de la "nouvelle génération" contiennent des enzymes qui permettent d'obtenir de très bons résultats de lavage en utilisant les programmes Bio. Ces programmes sont également indiqués pour tous les autres détergents pour lave-vaisselle.

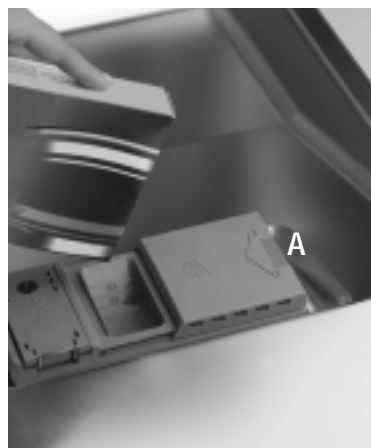


Remplissez de détergent :

Utilisez exclusivement un détergent pour lave-vaisselle.

Remplissez le distributeur juste avant de commencer le lavage.

1. Appuyez sur le levier **A**, le couvercle s'ouvre automatiquement et coulisse vers la droite.
2. Remplissez de détergent : la ligne inférieure qui sert de repère à l'intérieur du distributeur de détergent correspond à 15 ml de produit; celle du milieu à 25 ml. La contenance maxi du distributeur de détergent est de 40 ml. Respectez les doses de détergent conseillées par les fabricants.
3. Fermez le couvercle en le faisant coulisser vers la gauche et en appuyant légèrement dessus. Le levier se rebloque.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil et fermez le robinet d'eau.

Nettoyage de l'habillage :

Pour nettoyer l'habillage, utilisez un chiffon légèrement humidifié et un détergent neutre.

Nettoyez le bandeau de commande exclusivement avec un chiffon humide.

N'utilisez aucune substance abrasive.

Nettoyage de l'intérieur du lave-vaisselle :

Nettoyez régulièrement le joint et l'intérieur de la porte avec un chiffon humide pour enlever tout résidu éventuel d'aliments.

Bras d'aspersion supérieur :

1. Desserrez l'écrou (en le tournant vers la gauche) et dégagez le bras d'aspersion en le tirant vers le bas.
2. Rincez les gicleurs.
3. Pour remonter le bras d'aspersion, centrez-le sur le support tournant.
4. Serrez l'écrou (tournez vers la droite).
L'écrou doit être serré à fond; vous devez entendre un déclic!

Le bras d'aspersion doit tourner librement.



Bras d'aspersion inférieur :

1. Dégagez le bras d'aspersion en le tirant vers le haut.
2. Rincez les gicleurs.
3. Pour remonter le bras inférieur, centrez-le sur le support du rotor et emboîtez-le.
4. Enfoncez le bras vers le bas jusqu'à ce qu'il soit emboîté.

Le bras d'aspersion doit tourner librement.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage des filtres :

1. Tournez le filtre à grandes mailles et le filtre fin vers la droite puis dégagez-les.
2. Éliminez tout résidu d'aliment et lavez les filtres à l'eau courante.
3. Remplacez les filtres et fixez-les en les tournant vers la gauche.
4. Assurez-vous que les filtres sont installés correctement. Ne mettez pas le lave-vaisselle en marche sans avoir monté les filtres et vérifiez que l'ensemble des filtres a été monté correctement pour assurer de bons résultats de lavage.

